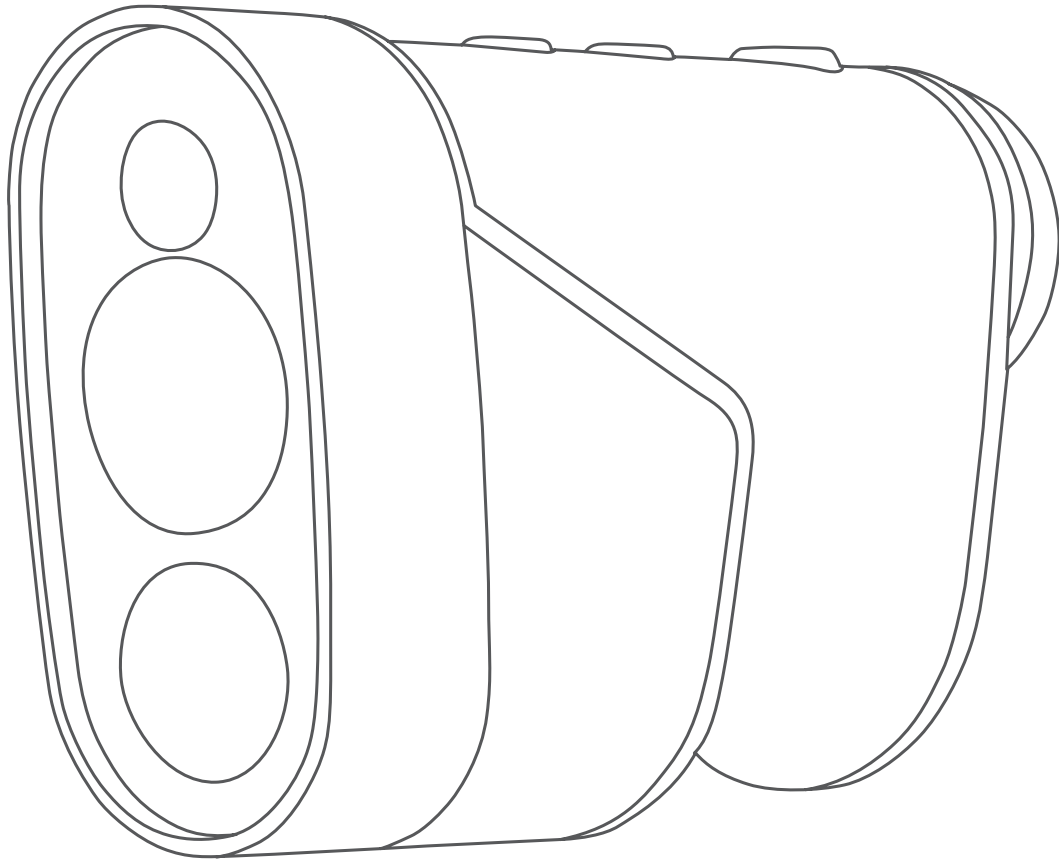


GARMIN®



APPROACH® Z80

使用者手冊

©2018 Garmin 台灣國際航電或其子公司版權所有

本中文操作說明書版權屬台灣國際航電股份有限公司所有，任何人(及單位)未經其正式之書面授權允許，不得私自將本說明書內容，以全部或分割部份方式(包含文字與圖片)，進行轉載、轉印、影印拷貝、更改內容、掃描儲存等行為，供他人使用或銷售。有關本產品使用的更新或補充資訊，請訪問 Garmin.com.tw。

Garmin®、Garmin 標誌和 Approach® 均為台灣國際航電股份有限公司或其子公司於美國和其他國家的註冊商標。Garmin Express™ 為台灣國際航電股份有限公司或其子公司的商標。未經台灣國際航電股份有限公司的同意，不得使用其商標。

Apple® 及 Mac® 均為 Apple Inc. 在美國和其他國家的註冊商標。Windows® 為 Microsoft Corporation 在美國和其他國家的註冊商標。其他商標與商品名稱均為其各自所有者商標。

目錄

產品介紹	1
開始使用	1
為 Approach Z80 充電.....	1
進入低耗電模式充電.....	1
開啟裝置.....	1
待機模式.....	1
LED 燈號狀態說明.....	1
調整屈光度.....	1
和 Approach Z80 一起打高爾夫	1
測量到旗桿的距離.....	2
球洞資訊.....	2
檢視 PlaysLike 距離.....	2
檢視果嶺方向	2
球洞切換.....	2
球場切換.....	2
結束球局.....	2
雙果嶺切換.....	2
瞄準	3
測量到目標的距離.....	3
自訂裝置	3
設定	3
校正電子羅盤	3
系統設定.....	3
裝置資訊	3
裝置保養.....	3
裝置清潔.....	3
長期儲藏.....	3
產品規格.....	3
檢視電子標籤通訊協定與版權聲明	3
疑難排解	3
測量距離的準確度.....	3
獲取衛星訊號	4
我的裝置找不到附近的高爾夫球場	4
中斷 USB 傳輸連接	4
恢復出廠設定	4
產品更新.....	4
Garmin Express 設定.....	4
取得更多資訊	4




產品介紹

警告

關於產品風險以及重要資訊，請詳閱包裝內的《GARMIN 安全及產品資訊須知》。

開始使用



①		按壓以開啟目錄並瀏覽選單。
②		按壓以開啟裝置。 按壓以開啟目錄並瀏覽選單。 長按以關閉裝置。
③		按壓開始雷射測距。 當球局開始，尋找旗桿功能會自動開啟。 按壓以確認選單。
④	屈光度調整環	轉動調整環直到聚焦顯示螢幕。
⑤	LED 狀態指示燈	檢視裝置與電池狀態。
⑥	防水橡膠片 Micro-USB 充電 傳輸埠 (防水橡膠片下)	拉開 Micro-USB 充電傳輸埠外的防水橡膠片。 使用相容的 USB 充電傳輸線為 裝置充電或傳輸數據到電腦。

為 Approach Z80 充電

警告

本產品包含可充電式鋰離子電池。為避免電池曝露在極度高溫下造成人身傷害或產品損壞，請盡可能將裝置保存於陽光不會直射的地方。

注意

為了避免潮溼造成腐蝕。在充電或連接到電腦之前，請保持裝置 USB 充電傳輸埠與防水橡膠片的乾燥。

裝置內建鋰離子電池，可以使用牆上的標準插座或者電腦 USB 孔進行充電。

備註：超出充電溫度範圍將無法為裝置充電（**充電溫度範圍**，第 3 頁）。

- 1 拉開 USB 充電傳輸埠外的防水橡膠片。
- 2 將 USB 充電傳輸線較小的那一端插入裝置 USB 充電傳輸埠。
- 3 將 USB 充電傳輸線較大的那一端插入外部電源，如

AC 轉接座或電腦的 USB 孔。

- 4 將裝置充飽電。

小秘訣：關機可以縮短充電所需的時間。

進入低耗電模式充電

當充電時，您可以關閉裝置螢幕和其他所有功能。

- 1 將裝置連接至外部電源。
- 2 長按 ▽ 4 至 5 秒。
螢幕關閉且裝置進入低耗電充電模式。
- 3 將裝置充飽電。

開啟裝置

初次開啟裝置，請先選擇裝置語言、測量單位與您的開球距離。

- 1 按下 ▽。
- 2 依照螢幕指示操作。

待機模式

為了延長電池效能，不使用時裝置將會進入待機模式，將拇指握在裝置底部凹槽，即可喚醒裝置。



LED 燈號狀態說明

LED 顯示狀態	裝態
恆亮藍燈 (開機後 5 秒)	開機。
紅燈藍燈交替 (開機後 5 秒)	電量過低。
關閉	運轉模式。
低速閃爍藍燈	待機模式。
恆亮紅燈 (長按電源鍵後)	關機。
快速閃爍紅燈 (連結電源時)	省電模式下充電中。
恆亮藍燈 / 閃爍紅燈 (連結電源時)	充電中。
恆亮紅燈 (連結電源時)	充電完成。
低速閃爍紅燈	軟體更新中。

調整屈光度

裝置具備屈光度調整環 (+/- 屈光度調整)。幫助您聚焦在裝置上的螢幕。

轉動調整環直到聚焦顯示螢幕。

和 Approach Z80 一起打高爾夫

備註：若有新增或修改球場資料的需求，請至 [高爾夫球場勘誤](#) 回報。

選擇 **開始球局**。

等待衛星定位您的所在位置。裝置將選擇與您當前位置最近的球場和球洞。

備註：若您的所在位置周遭有多個球場，請從列表中選擇球場。

測量到旗桿的距離


使用找尋旗桿功能以對準旗子和測量到旗桿的距離。此功能會過濾掉背景中其他物體以精準測量到旗桿的距離。

- 1 開始高爾夫球局。
- 2 將準心瞄準旗子。

備註：請穩定的緊握裝置，並將準心對齊旗子，而非旗桿。

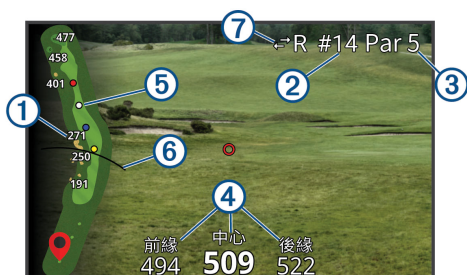
- 3 按下 。

顯示到旗桿的距離。若裝置成功鎖定旗子，將在球道地圖中以圖示顯示。且球洞資訊將自動切換到鄰近果嶺。

小秘訣：按  返回球洞資訊。

球洞資訊

裝置會顯示您正在打的球洞並在您移動到新球洞時自動切換。






①	顯示球道開球與前後障礙區的距離。
②	顯示當前球洞號碼。
③	顯示當前球洞標準桿。
④	顯示到果嶺前緣、中心與後緣的距離。
⑤	顯示置球點到果嶺中心的距離。 以顏色表示相對的距離，以公尺或碼為單位： 紅色是 100，白色是 150，藍色是 200，黃色是 250。
⑥	顯示您在梯台上的開球距離。
⑦	顯示有雙果嶺的球洞。

檢視 PlaysLike 距離

在球場上 PlaysLike 距離隨著高度變化調整到障礙區和果嶺的距離。雷射測距也會隨著高度變化進行調整。

- 1 按  或  開啟目錄選單。
- 2 選擇 **PlaysLike 距離**。
每個距離旁都會出現一個圖示。



	由於球道地形高度的變化，這段距離比預期長。
	這段距離與預期相符。

 由於球道地形高度的變化，這段距離短於預期。

檢視果嶺方向

PinPointer 果嶺指向輔助功能幫助使用者在看不到果嶺時。當您在樹叢中或沙坑裡，這個功能可以幫您調整擊球落點。

備註：請避免在高爾夫球車上使用 PinPointer，因為高爾夫球車會干擾並影響電子羅盤的精準度。

- 1 按  或  開啟目錄選單。
- 2 選擇 **PinPointer 果嶺指向輔助功能**。





羅盤箭頭會指向旗桿位置。地圖上圖釘可以幫助您定位旗桿。

小秘訣：按下任意鍵返回球洞資訊。



球洞切換

從球洞資訊頁面手動切換球洞。

- 1 按  或  開啟目錄選單。
- 2 選擇 **切換球洞**。
- 3 選擇一個選項。

球場切換

從球洞資訊頁面手動切換球場。


- 1 按  或  開啟目錄選單。
- 2 選擇 **切換球場**。
- 3 選擇一個選項。

結束球局



- 1 按  或  開啟目錄選單。
- 2 選擇 **退出**。

雙果嶺切換

部分高爾夫球場球洞具備雙果嶺，分別稱為左果嶺及右果嶺。

具有雙果嶺的球洞在球洞號碼旁會顯示圖示 ，L 表示左果嶺，R 表示右果嶺。

從球洞頁面手動切換果嶺。


- 1 選擇  或  開啟選單。
- 2 選擇 **切換果嶺**。
- 3 選擇另一個果嶺。

瞄準

測量到目標的距離

您可以使用裝置測量從當前位置到目標的距離。如開球距離。

備註：裝置的可測量距離在 5 到 320 公尺之間 (5.5 到 350 碼)。

- 1 選擇 **瞄準**。
- 2 將準心對齊目標。
- 3 按下 。

顯示測量範圍。

自訂裝置

設定

選擇 **設定**。

競賽模式：禁用 PinPointer 果嶺指向輔助功能和 PlaysLike 距離功能。職業競賽禁止使用這些功能。

揮桿距離：設定平均擊球距離。當在發球台上裝置螢幕將以弧線表示此距離。

校正電子羅盤：手動進行電子羅盤的校正 ([校正電子羅盤](#)，第 3 頁)。

系統：設定系統。如裝置語言和測量單位 ([系統設定](#)，第 3 頁)。

關於：您可以檢視裝置資訊如機台序號、軟體版本、電子標籤、通訊協定與版權聲明 ([檢視電子標籤通訊協定與版權聲明](#)，第 3 頁)。

校正電子羅盤

備註：請在戶外進行電子羅盤的校正。請避免附近有會干擾電磁的物體，如汽車、建築物或電線桿等。

裝置在出廠前以完成校正且裝置自動使用預設值。如果 PinPointer 功能無法正常運作，如長距離移動後或極端的溫度變化，您可以手動校正電子羅盤。

- 1 選擇 **設定 > 校正電子羅盤**。
- 2 依照螢幕指示操作。

系統設定

選擇 **設定 > 系統**。

語言：設定裝置語言。

備註：變更裝置語言不會更改使用者資料或地圖語言。

單位：設定測量距離的單位。

恢復出廠設定：重置裝置所有設定回復到出廠預設值 ([恢復出廠設定](#)，第 4 頁)。

裝置資訊

裝置保養

注意

裝置請避免長時間曝露在過冷或過熱的極端溫度，這可

能造成永久性的損壞。

避免使用有機溶劑、化學清潔用品或驅蟲劑，這可能會損壞裝置的塑料零件。

確認防水橡膠片緊蓋避免損壞 USB 充電傳輸埠。

裝置清潔

注意

避免使用乾布清潔鏡頭。這可能會造成鏡頭損壞。

避免使用化學清潔劑或有機溶劑，這可能會損壞裝置的塑料零件。

- 1 請使用柔軟防刮的清潔布沾水或酒精擦拭外殼或鏡頭。
- 2 擦乾外殼並讓鏡頭自然風乾。

長期儲藏

如計劃幾個月內不會使用到裝置，在儲藏裝置之前請先將其充電至 50 % 的電量並放置在陰涼、乾燥和溫度稍高的地方。儲藏後要使用裝置之前請先將裝置充飽電。

產品規格

電池種類	可充電式鋰離子電池
電池效能	最長 15 小時
防水等級	IEC 60529 IPX7*
操作溫度範圍	-10° ~ 40°C (14° ~ 104°F) 備註： 若裝置內部溫度超過操作溫度的範圍，將自動關機防止過熱。
充電溫度範圍	10° ~ 45°C (50° ~ 113°F)

* 具備短時間 (最多 30 分鐘) 浸入 1 公尺深水中的防護能力。更多資訊，前往 Garmin.com.tw/legal/waterrating。

檢視電子標籤通訊協定與版權聲明

本裝置採用電子標籤 (e-label)，可顯示法規資訊，如 FCC 或地區合規標章提供的識別號碼，以及適用產品與授權許可。

- 1 選擇 **設定**。
- 2 選擇 **關於**。

疑難排解

測量距離的準確度

環境光線、天氣狀況、目標的折射率或大小等外在因素都可能影響測量的準確度。

- 低光源環境像是陰天，裝置可測量的距離較遠。光源充足的晴天則可測量的距離較短。
- 雨天的測距能力較小。
- 目標顏色較鮮艷、折射率較高或較有光澤，裝置有較好的測距能力。黑色的目標折射率較低，則測距能力較小。
- 較大的目標更容易定位。如應該瞄準旗幟而非旗桿。
- 目標與裝置的角度愈接近 90 度，測距能力較好。目

標與裝置的角度愈小，則測距能力較小。

獲取衛星訊號

裝置需要開放的戶外空間以收取衛星訊號，時間與日期設定依據您所在的 GPS 位置自動設定。

- 1 走出到戶外空間。
到戶外開放空間，將裝置正面朝上對準天空。
- 2 等待裝置收取衛星訊號。
可能需要 30 ~ 60 秒的接收時間。

我的裝置找不到附近的高爾夫球場

如果在完成球場更新前中斷或取消更新，裝置有可能會遺失球場資訊。您必須再次更新球場以修正遺失的球場。

- 1 從 Garmin Express 應用程式，下載並安裝球場 ([產品更新](#)，第 4 頁)。
- 2 安全的中斷裝置與電腦的連結 ([中斷 USB 傳輸連接](#)，第 4 頁)。
- 3 到戶外，測試高爾夫球場，驗證裝置是否可以找到附近的球場。

中斷 USB 傳輸連接

如果裝置連接至電腦作為卸除式裝置或磁碟區，您必須先將裝置安全地與電腦中斷連接，以免資料毀損；如果裝置連接至 Windows 電腦作為可攜式裝置，則不一定要進行安全移除。

- 1 完成以下動作：
 - 若為 Windows 電腦，請選取系統匣中的 **安全地移除硬體** 圖示，並選取您的裝置。
 - 若為 Apple 電腦，請選您的裝置並選擇 **檔案 > 退出**。
- 2 將傳輸線自電腦連接埠移除。

恢復出廠設定

備註：此步驟將會刪所有已輸入的資訊與活動紀錄藉由此動作您可以重置所有設定回到出廠設定。

按下 **設定 > 系統 > 恢復出廠設定**。

產品更新

在電腦安裝 Garmin Express™ ([Garmin.com.tw/express](#))。

我們提供下列服務：

- 軟體更新
- 球場更新
- 產品註冊

Garmin Express 設定

- 1 使用 USB 線連接電腦與裝置。
- 2 前往 [Garmin.com.tw/express](#)。
- 3 依照螢幕指示操作。

取得更多資訊

- 其他手冊、商品或軟體更新資訊，請前往 [support.Garmin.com/zh-TW](#)。
- 前往 [Garmin.com.tw/minisite/approach](#)。
- 前往 [Garmin.com.tw/buy](#)，或聯繫您的 Garmin 經銷商了解選購配件資訊。

